

El Eco de Navarra

Diario independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 96 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
Para el extranjero: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.
El pago será adelantado

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Esquelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono

Miscelánea

Estas breves líneas tienen todo el carácter de una sensación de vida rápidamente llegada al alma y más rápidamente maltratada al papel.
Mientras la juventud zaragozana nos honra cantando en nuestra ostra, escribimos estos renglones, en que se mezclan nuestro sentimiento de gratitud, con los virtuosos y armoniosos acentos de la jota.
Una oleada de gente moza, pregonera de los entusiasmos del porvenir, invade de nuestra sala de labor... La pluma cesa... Desde aquel momento trabajamos con el espíritu.
Estrechamos las lesnes manos aragonesas, que han asociado el melancólico quejido de la guitarra y el vibrante acento de la bandurria, a sus juveniles arreos de luchadores de una obra meritoria.
Dedicamos los productos de su artística peregrinación a la obra del Sanatorio para la tubercosa.
¡Dios les guie y proteja en su humanitaria empresa, y sea con ellos el éxito y la fortuna!
En torno de nuestras mesas se improvisa el diferente concierto con que inmercedablemente se nos obsequia.
Una voz poderosa, extensa y clara, que refleja en sus tonalidades toda la escala del inmortel himno burlesco, exclama:
La Tuna Zaragozana
viene a rendir sus respetos al director y escritores que confesionalan El Eco.
La musa de la gratitud, que cañada y silenciosa palpita en nosotros, desde que los entusiasmos aragoneses se entran por nuestras puertas, parece agitarse tímida y gozosa en la cárcel de nuestros sentimientos y murmurar bajito, tarareando el ínfimo compás de nuestra jota navarra:
¡Salud a la Estudiantina!
El Eco no es eso, ahora; es grito alegre y vibrante de cariño a Zaragoza.

DERECHOS ARANCELARIOS

Hay obligación en Navarra de pagar al Estado los derechos de arancel en asuntos judiciales, por la vía de los procedimientos.
Si en Navarra respecto a los Fueros, no se sigue el mismo procedimiento que en España en cuanto al valor, sacando siempre a relucir: Lepanto, las Navas, etc., para demostrar invencibles, ó sea, de vivir de la historia, y gozando de eximir la colocación de unas piedras en forma de Monumento que nos recuerde lo que fuimos, y cambiando el nombre a Plazas, sin lo que otros hacen con nosotros, sin Lepantos ni llamamientos, ni los españoles hubiéramos tenido las pérdidas coloniales que durante todo el siglo XIX, hemos sufrido; ni contra los Navarros habría quienes vuelven la espalda al fuero cuando, con ello sacan provecho propio, como ocurre con algunos que pisoteando nuestra legislación, agarrándose a la castellana, para quedarse terrenos que son del pueblo, echando por tierra toda nuestra autonomía, ni quedarían en el vacío problemas como el actual; si de la mayor edad en Navarra, y otros más importantes que todos los ferrocarriles, todos los alcoholes, y todas esas otras cuestiones (muy importantes) mas sí, pero no tanto como las que constituyen nuestra legislación civil) las cuales pasan desapercibidas, como si por ser de efectos directos a determinados individuos, no interesan a toda la provincia, y no hacen cíenssa al Fuero; y hasta signa, como la de la mayor edad, ni b'ndon para todo navarro, al que se ha reconocido en la legislación española, como el hipódo (racional) mas ignorante del territorio español, y menos apto para discernir lo que le interesa en sus relaciones civiles; siendo así que por Fuero, fué el más adelantado de la nación, aun en el período de formación de nuestro derecho escrito; puesto que ya desde allí, todo Navarra era mayor de edad a los siete años, elevados en el mejoramiento a edad de catorce, y hoy solo los navarros tenemos el privilegio de no serlo hasta los 16, cuando en otras provincias lo son a los 20, y a que menos a los 23.
Es triste por cierto, que desde que se dictó la R. O. (al signera R. D.) de 7 de Enero de 1852, y que se mandó pagar en las Provincias Vascaas y Navarra los derechos de arancel por jueces y fiscales, ni las Diputaciones forales, ni los particulares, ni nadie, hayan prestado atención a un

punto tan importante como el del tema propuesto; y haya sido preciso que S. M.; no navarro, nos de la batalla en los nudillos, diciéndonos, «vosotros los españoles del angulo fiscal de Olmpier, menos abierto (según sentencia del Tribunal Supremo que os declara mayores de edad a los 26 años) que vos que no tenéis papel sellado por ley pactada, y en el arancel de 1852, no hay partida para jueces y fiscales, ¿—pues si es así, ¿por qué no reclamáis, en lugar de hacer números que no se acaban y de cambiar rótulos de calles?
Si mi voz tuviese autoridad «Foral y Provincial» yo pediría que en una de esas leyes que están por hacer en el Monumento, se pusiera el nombre y apellidos del Ilustrado Magistrado, no ha mucho jubilado, que indudablemente debe ser el autor de aquel toque de atención, reidentia en una población navarra y en cuya provincia ha desempeñado varios cargos judiciales, con la rectitud, justicia y saber en que nadie le ha excedido, y cuya separación de activo, es una desgracia para los que comprendimos que esas cualidades no tan alto grado, no son poseídas por toda la clase. En efecto, en Navarra, no hay ley alguna que obligue a los litigantes en los Juzgados a pagar el importe de los derechos que señala el arancel de 1850 para Jueces y Fiscales; y si se pagan, es por sí mismos, habiendo dejado arreglar esa costumbre, contra fuero, contra ley general y contra justicia. Hemos un poco de historia.
Al revocar en 21 de Abril de 1854, la antigua organización judicial, de Alcaldes mayores y corregidores, creando los Jueces de 1ª Instancia, se dió el primer arancel que lleva fecha 29 de Noviembre de 1857, derogados después por los de 2 de Mayo de 1845, señalando sueldos según la ley de presupuestos de 23 de Mayo del mismo año; que fijó d' factivamente el de los Jueces y Fiscales, y para indemnizar la pérdida de esos derechos, se consignó en los presupuestos de 1852, el sueldo íntegro y total de tales funcionarios.
De según el manual R. O. de 7 Enero de 1852, dada por Gracia y Justicia en la que se declara: «que las Provincias Vascaas y Navarra gozaban obligadas a pagar por los inteligentes en los Juzgados, los derechos que por arancel (el de 1845) debieron pagar a los Jueces, hasta que éstas Provincias, no se prestan a facilitar el importe de los sueldos de Jueces y Promotores.
Esta es la única ley que por lo visto se sigue aplicando. Y ahora preguntaba yo ¿No fué pactada la ley de 1841, que exceptuó del papel sellado a los Navarros?
Si esos derechos se cobran en Navarra desde 1852, en compensación al pago de sueldo de Jueces y Promotores que con el papel sellado judicial pagaban y pagan el resto de España; ¿Cómo las Diputaciones han tolerado que una R. O. ni siquiera en una ley comete? Pero no se eso solo; pues ni esa R. O. rige ya, desde el momento en que los aranceles de 1845, a los que aludía tal R. O. se anuló en Abril de 1860, y en éstos no se dice que rija para Navarra.
Vinieron los de 1852, y éstos no solo hicieron una excepción, sino que mandaron que por ellos quedaban anidados todos los anteriores; luego si se anuló, no fueron también los de 1860. Si hubiese querido exceptuar a Navarra hubiera dicho esto, como dijo: que tal reforma no era extensiva a los Tribunales del fuero eclesiástico, respetando para ellos, y solo para ellos los de 1860.
Luego véase pues, como por la legislación general y por la foral, no rige esa R. O. de 1852, ni debió regir jamás; y como no solo los litigantes deben sentir esta cuestión jurídica en los Tribunales, sino la misma Diputación debe estudiar el asunto; y ya que piensa ir a Madrid una comisión para obtener el arreglo de otros contratos, reclama también sobre este?
La Real Orden de 1852, ordena el pago en forma condicional y temporal, «hasta que las provincias pagasen el eneldo de los jueces. Como estos sueldos no los paga ninguna provincia, pues aún en aquellos Juzgados suprimidos hace algunos años, que en parte fueron reemplazados por jueces, desapareció esta traba, y todos los sueldos corren por cuenta de la nación. Luego si esa condición desapareció para otros, mucho más justo es desaparecer para Navarra; tanto más cuanto que ya desde 1877, con el arreglo de Veldosera, Navarra se igualó en contribución a las provincias iguales en extensión y riqueza.
No cabe pues la menor duda, de que tal impuesto es antiferro y antilegal; y que como no está libre ningún navarro de dar con sus buesca como litigante en un Juzgado, aunque él no quiera, de aquí que interesamos sobremanera a todos que esta cuestión se resuelva tal cual opina el ilustrado señor S. M. Pero me parece que esto como todo lo que a legislación Navarra se refiere, irá a hacer compañía a los Apéndice del «Código civil, que duermen y dormirán el sueño del olvido. Para los buenos navarros, a estilo modernista, ya tenemos bastante con ver si preside el retorcido del árbol de Guarrico, ó si las

castañeras ponen en invierno el marco de humo, a la presentación de esos fueros, que como el humo se han ido evaporando, siendo preciso que un rizojano nos de el alto.
C. SANZ.

VIANA

La nevada caída estos últimos días ha sido altamente beneficiosa, reanunciando la esperanza de los labradores y comenzando los trabajos del campo. Pero tan sedienta estaba la tierra, que toda la humedad se ha empapado sin que corran los regadíos, con gran extrañeza de todos, pues hace muchos años que no había caído tanta nieve; hoy comienzan a llegar las aguas de la montaña y por lo tanto, a regar.
Los precios de cereales indeseables, limitándose las transacciones a las necesidades del día.
El domingo tomó posesión de esta Notaría y de los Arcos don Juan Larrea, que viene bien reputado y ha sido bien recibido, pues aunque sin conocerle, a primera vista ha sido por su seriedad y buen trato, simpático a todos.
El mismo día el señor alcalde convocó una reunión por preparar las fiestas del centenario del Quijote. Entre los invitados estaba el que escribe como corresponsal de El Eco y se acordó nombrar una comisión y ésta, de la que tengo el gusto de tomar parte, acordó:
1.º Celebrar una velada en que se lean algunos escogidos párrafos del Quijote, un discurso sobre la biografía de Cervantes, y «El loco de la bohordilla», amenizando los intermedios la orquesta local.
2.º Visitar las escuelas de ambos sexos, enseñándoles el por qué de la fiesta y reparar cien ejemplares del Quijote.
3.º El producto de la velada y alguna cantidad que dé el Ayuntamiento se repartirá en bonos a los pobres por conducto de las conferencias.
No se si se ampliarán los festejos.
El corresponsal.
28 Febrero 1905.

Del extranjero

Salvamento del «Sully»
El sindicato de salvamento de la compañía danesa establecida en Hong Kong, ha comenzado las operaciones de salvamento del crucero francés «Sully» recientemente naufragado. Dicha compañía percibirá 2500 francos diarios y además una millón de francos si consigue poner el buque a flote.
La dinamita en Bélgica
A las nueve de la noche del día 2 se cometió un atentado dinamitero en Gilly, en la morada de Mr. Rosent, hermano del diputado católico por Louvain.
En el parque del castillo que dicho señor posee en Gilly fué lanzada una bomba que produjo importantes daños materiales.
Todos los vidrios de la casa quedaron destruidos y parte de un muro derribado. No hubo que lamentar desgracias personales.
Catástrofe minera
En Mieschowitz (Alemania) ha ocurrido una hecatomba minera.
En uno de los pozos de las galerías de Preussen se produjo un hundimiento de terreno en virtud del cual quedaron sepultados diez y seis obreros, a quienes no hubo medio humano de prestar auxilio.
Rusia y Japon
Noticias alarmantes
San Petersburgo.—Un despacho particular da cuenta de que el cuerpo de ejército de Kurcki ha conseguido poner a la división de Lienswicht en un verdadero compromiso, que se ha traducido en una retirada desastrosa.
Kurcki logró envolver el ala izquierda del general ruso obligándole a retroceder hacia el centro ruso, con pérdidas considerables.
El general japonés sigue su avance en dirección a Mukden.
Se acentúa el pesimismo
Otrélan en San Petersburgo otras alarmantes noticias desfavorables al ejército ruso. Asegúrese que los japoneses, prosiguen victo-

riamente en avance, sobre Sin Min Ting, a pesar de los valerosos esfuerzos de los rusos.
A última hora, añábase que Kurcki, después de una marcha forzada, había logrado envolver la izquierda moscovita.

Contra el flanco izquierdo

Un despacho de S. Ketun, de antañoer dice que todo está en calma en el centro y flanco de recho del ejército moscovita.
En cambio haes entablado un encarnizado combate en el ala izquierda.
El destacamento del este que ocupa el poblado de Kadissa ha rechazado violentos ataques de los japoneses, gracias a la intervención de una columna auxiliar que ha atacado a los japoneses por el lado de oeste.
Esta columna se apoderó de dos posiciones que no pudo conservar por estar cañoneadas constantemente por la artillería japonesa.
La vanguardia rusa que ocupa Ubenonpusa ha sido atacada tres veces por los japoneses, que han sido rechazados.

Insistentes ataques

A las tres de la mañana del día 2 los japoneses atacaron uno de los puntos atrincherados del campamento de Huitaili.
Este ataque fué rechazado cesando el combate a las nueve.
La vanguardia rusa se ha retirado de dos reducidos atrincherados, en las avanzadas, destruidos por la artillería japonesa; establecidos en posiciones mejor fortificadas situadas detras de los recientemente abandonados.
Los japoneses cañonean incesante toda la región y en la colina de Paticoff y en los alrededores de ella, sobre la izquierda del ejército ruso el duelo de artillería se formidable.

De Tokio

Un telegrama de la capital del Japon, que alcanza a noticias de antañoer, dice que la izquierda japonesa mantiene con éxito sus posiciones en el oeste del río Liao, a pesar de los repetidos y violentos ataques de los rusos.

De Obanos

UNA BODA
A las nueve y media de la mañana de ayer se unieron en el indecible lezo del matrimonio en la parroquia de San Juan Bautista de esta villa, la bella y discreta señorita Isabel Eguiluz Oyaga, hija del rico propietario don José, con el acreditado y también rico comerciante de Sangüesa don Victorino Jabala.
Vestía la novia elegante y valioso vestido negro adornado con la simbólica flor de azahar que realzaba su gentil figura.
Bendijo la unión don Hermenegildo Oyaga, tío de la novia, siendo padrinos don Félix Echazte, de Legarda y doña Genoveva Jabala de Navasón, de Aoi.
Después de la ceremonia se dirigieron los nuevos esposos y un lucido acompañamiento a casa de la novia, donde fueron obsequiados con un espléndido banquete en el que reinó mucho entusiasmo y alegría.
Hoy han salido los recién casados para Zaragoza, Barcelona, Madrid, Valencia y otras capitales de España, donde se proponen pasar una temporada.
Al felicitar a los nuevos esposos lo hacemos también a sus distinguidas familias, deseándoles dichas sin cuento a unos y otros.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL
Sumarios
Tudela.—Por distracción de aguas, sin procesado.
Idem.—Por lesiones, sin procesado.
Pamplona.—Contra L. J. y otros, por juegos prohibidos.
Tudela.—Contra V. A., por uso indebido de uniforme.
Idem.—Contra R. B., por lesiones.
Idem.—Contra O. C. y otros, por muerte.
Idem.—Por muerte violenta de Feliciano Bretón.
Aoi.—Por robo, sin procesado.
Idem.—Contra J. F. M., por disparo.
Estella.—Por incendio, sin procesado.
Idem.—Por lesiones, sin procesado.

LA «GACETA»

Contiene la recibida ayer, las siguientes disposiciones:
GUERRA.—Real decreto concediendo la Gran Cruz de la Orden del Mérito militar al general de brigada don Francisco Vila-Real y Cervato.
—Reales órdenes referentes a la devolución de pesetas depositadas para redención del servicio militar.
—Otra aprobando la expedición por duplicado de un pase de situación a favor del recluta Antonio Araute.
MARINA.—Reales decretos autorizando al ministro de Marina para adquirir, por gestión directa, los materiales necesarios para las obras del crucero «Cataluña», y la instalación del alumbrado eléctrico en dicho buque.
GOBERNACION.—Real orden nombrando médico segundo de la Estación sanitaria del puerto de La Coruña a don José González Pou.
INSTRUCCION PUBLICA.—Real orden concediendo el premio de antigüedad de 263 pesetas anuales a los profesores que se indican.
—Otra admitiendo la dimisión presentada por don Jerónimo E. Iñigo de cargo de aparejador de construcciones civiles de las obras de Santiago, y nombrando en su reemplazo a don Luis Alvarez Barredo.
AGRICULTURA Y OBRAS PUBLICAS.—Reales órdenes resolutorias de expedientes de condonación de multas impuestas a las Compañías de ferrocarriles que se expresan.
—Otra invitando a las Juntas Sindicales de Bolsas, Cámaras de Comercio, corredores, intérpretes de buques, etc., para que propongan las reformas que estimen al reglamento de Bolsas hoy vigente.

ADMINISTRACION FORAL

Se aprobaron los presupuestos de Orbaizeta y Ribasforada, así como el presupuesto del distrito de Aoi y las cuentas del mismo ramo de 1904.
Se aprobaron las cuentas fijadas por el ayuntamiento de Yesa a los ganados por el aprovechamiento de yerbas.
Se autorizó el ayuntamiento de Fontellas para arrendar el taberno; al de Escorras para que haga efectivo a don Máximo Arana lo que adeuda por materiales de construcción; al de Legasa para subastar de nuevo 526 robles; al de Vidaurr para extraer materiales; al de Hujoi para que permita a don Zacoarias de Astiz una entrega de plantas de haya para repoblar un terreno suyo; y al de Urteasu para la entrega de materiales.
Se dispuso que cumpliendo el acuerdo de 26 de Octubre haga efectiva al alcalde de Gres la indemnización reclamada a D. José Iñarte, por corte abusiva, debiendo además incautarse de los terrenos que los vecinos poseen sin permiso de la Superioridad.
Por falta de pruebas se desestimó la denuncia formulada por don Santos Murga y su esposa, de Tudela, sobre irregularidades en el cobro de la contribución.
Se ordenó a los alcaldes de Echavarri y Vitoria exijan de los vecinos denunciados por cortas abusivas las indemnizaciones correspondientes: al alcalde de Domeño que cumple el decreto dictado con fecha 5 de Enero último.
Se desestimó el recurso interpuesto por la Sociedad Mercantil Vinícola Navarra, de Las Campanas, se acordó que no proceda modificar la liquidación a que se refiere el decreto de 23 de Diciembre último.

Campos y mercados

DE NAVARRA
Impresiones
Varias de las cartas de distintos pueblos, que hemos publicado durante la semana, contienen indicaciones y datos en los cuales se puede vislumbrar el curso que la situación de las cosas ha tenido en cuanto a la agricultura se refiere.
Esos datos aparecerán ampliados y aumentados en las notas locales de esta revista, al mismo tiempo que se verá confirmada la impresión general resultante de aquellas primeras noticias.
Resalta entre todos los informes que desde nuestra anterior revista, hemos recibido, la gran diferencia que existe entre el des-

flexionar en el descubrimiento que había hecho, y regocijarse con la magnífica perspectiva de satisfacción y de represalias abierta ante él.
A la mañana siguiente, no sin grandes repugnancias y recelos y con la cabeza atolondrada por los vapores del renombrado *schiedam*, se presentó Swiveller en el alojamiento de su amigo Trent—que se hallaba bajo el techo de una casa vieja, y parecía una guarida de duendes—y le fué diciendo poco a poco lo que había pasado la víspera entre él y Quilp. Su amigo oyó el relato con no pequeña sorpresa, preguntándose qué motivos podrían explicar la conducta de Quilp y censurado amargamente la locura de Ricardo.
—No trataré de disculparme—dijo éste con tono contrito;—pero ese pícaro es tan original, es un zorro tan artero, que mientras yo estaba preguntándole qué mal podía haber en hablarle, él me arrancaba su socorro. Si tu le hubieses visto beber y fumar como le he visto yo, tampoco te hubieses guardado de él. Es una salamandra, ¿comprendes? ni más ni menos.
Sin examinar si las salamandras son por necesidad los mejores confidentes ó si un hombre a prueba de fuego era, par sólo eso, de fiar, Federico se dejó caer en una silla, y hundiendo la cabeza entre las manos se esforzó en sondear los motivos que habían podido llevar a Quilp a insinuarse en los secretos de Ricardo: porque él era, sin duda el que había tratado de sonsacarle; y no el

otro el que se hubiese espontaneado con él; cosa bien clara desde el instante en que Quilp trataba de engañarlo y buscaba su sociedad.
El enano lo había encontrado dos veces, tratando de obtener noticias sobre los fugitivos; y como hasta allí no había demostrado ningún interés por ellos, tal circunstancia era quizá bastante para despertar sospechas en el corazón de una criatura naturalmente desconfiada, sobre todo, cuando a este su unánime impulso de curiosidad, despertado probablemente por el incauto proceder de Ricardo Pero, sabido el plan que tramaban, cómo se ofrecía a secundarlo? Esa era cuestión más difícil de resolver. No obstante como los bribones se engañan generalmente a sí mismos, imputando a los demás sus propios designios, Federico pensó en seguida que habría podido mediar alguna causa de disgusto entre Quilp y el viejo, con motivo de sus relaciones secretas, y no relacionaba quizá con la desaparición del último; y que esa causa habría inspirado al enano el deseo de vengarse de él, viéndole poner al único objeto de su amor y de su ansiedad en manos de un hombre a quien temía y aborrecía. Como el mismo Federico Trent sin cuidarse para nada de su hermana, tenía empeño en el éxito de ese proyecto, único apoyo en que cifraba sus esperanzas de lucro,—se inclinó a creer que tal era el fundamento principal de la conducta de Quilp Suponiendo, pues, al enano con miras personales en el concur-

so que les prestaba; era fácil creer que abrazara la causa sincera, y decididamente; y como no cabía duda de que sería un auxiliar útil y poderoso, Trent determinó aceptar su invitación e ir a su casa aquella noche; y allí, si se confirmaba en sus ideas por lo que dijese ó hiciese el enano, lo admitiría a compartir los trabajos del plan, pero no los provechos.
Después de dar vueltas en su espíritu a todas estas cosas y de llegar a tal conclusión, comunicó a Swiveller la parte que juzgó conveniente de sus reflexiones (Ricardo se hubiese contentado con mucho menos), y dejándole todo el día para prepararse de las caricias de la salamandra, lo acompañó por la noche a la casa del enano.
Contentísimo estuvo Quilp de verlos, ó fingió estarlo, y terriblemente galantemente con su suegra y su mujer, a la cual lanzó una mirada escrutadora para observar el efecto que producía en ella el reconocimiento del joven Trent.
La mujer se hallaba tan inocente, como su propia madre de toda emoción agradable ó dolorosa, a la vista de Federico; pero como la mirada de su marido la llenaba de timidez y confusión, y no sabía lo que debía hacer ni lo que exigía de ella, el enano no dejó de asignar a su turbación la causa que suponía, y riéndose se capa para felicitarla por su penetración estaba secretamente esperanzado por los celos.
Sin embargo, no dejó traslucir nada. Al

contrario, se hizo todo de miel, y presidió con la solicitud más cordial a la distribución del rom.
—Veamos—dijo Quilp.—Debe hacer como cosa de dos años que nos conocemos.
—Cerca de tres, creo—dijo Trent.
—¡Cerca de tres!—exclamó Quilp.—¿Qué de prisas pasa el tiempo! Te parece a tí que hace tanto de eso: Isabel?
—Sí, Quilp, yo creo que hace tres años cumplidos—fué la malaventurada respuesta de la jóven.
—¿Sí, he?—pensó Quilp.—Por lo visto has estado pensando durante ese tiempo. Muy bien señora.
—Me parece que fué hayer—cuando partió usted a bordo del *Mary Anne*... ayer lo más; se lo juro. Bien; a mí me gusta un poco de travesura. Yo también he hecho mis calaveradas en otro tiempo.
Quilp hizo esta declaración, guiñando los ojos tan terriblemente; para dar a entender sus antiguas mañas y de lices, que su suegra se sintió penetrada de indignación, y no pudo menos de observar en voz baja que bien podría aplazar sus confesiones para cuando su mujer se tuviese ausente. Quilp respondió a este acto de atrevimiento y de insubordinación con una mirada que hizo perder la serenidad a su suegra y después brindó a su salud ceremoniosamente.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 57

NELL Y SU ABUELO

Traigame a Trent. Dígale que soy amigo suyo y de usted ¿Como no lo sería?
—Seguramente, no hay razón para que no lo sea. Vd. respondió Ricardo—y quíz al contrario, hay muchas para que lo sea en un deseo de Vd. de ser mi amigo, si Vd. fuese un espíritu distinguido; pero bien sea Vd., que no es un espíritu distinguido.
—No soy un espíritu distinguido—exclamó el enano.
—¿Qué diablos ha de ser!—replicó Ricardo.—Un hombre de la fecha de Vd., no puede serlo. Si es que Vd. tiene algún espíritu, lo que es un espíritu distinguido—añadió dándose en el pecho.—tienen un aire muy diferente.
—Puede Vd. jurarlo.
—Quilp miró a su franco amigo con una mezcla de astucia y de aversión, y sacudiendo la mano al propio tiempo le demostró que era un carácter extraordinario y que podía contar con sus más calurosas esperanzas.
—Volvamos a esto que se separaron: Swiveller para volver a su casa como pudo, y reponerse de indisposición, durmiendo; Quilp, para re-

agradable estado de los campos en unas co-
mas y el satisfactorio que tienen los de
otras.

Aceros de esto puede decirse con verdad,
que hay en Navarra de todo: bueno, malo y
mediante.

Los sembrados que han recibido abun-
dante humedad durante el temporal que
comenzó hace dos semanas, se hallan en
condiciones satisfactorias; los que apenas
han sido cubiertos por ligerísimas capa de
nieva ó han recibido esa lluvia, continúan
presentando aspecto deplorable, y a su
falta absoluta de humedad.

En los pueblos en que ésta falta ó es muy
escasa, la situación agrícola es desconsola-
dora ó poco menos: los propietarios van
perdiendo la esperanza de ver recompensa-
dos sus afanes y sus sacrificios, y no pueden
realizar sus planes para fomentarse bienes;
y los jornaleros se hallan sin trabajo y sin
sustento.

Hasta ahora no se van los beneficiosos
efectos que seguramente ha de producir el
prolongado temporal en los pueblos á que
ha beneficiado: cuando cesen las nieves, los
hielos y los vientos, y á la acción de la hu-
medad se quite la benéfica influencia de
los rayos solares, vendrá el satisfactorio des-
arrollo de las plantas.

Lo que falta, es que las lluvias y nieves
alleguen á los pueblos que todavía no han
sido favorecidos por ellas.

En lo que llevamos dicho, pueden verse
motivos para comprender que el comercio de
productos del campo haya tenido poco
movimiento durante la semana, y con esto
queda indicado que los precios no han po-
dido tener variación notable.

Notas locales

Urroz (villa)
Gracias á Dios cesaron los hielos, que tanto
habían perjudicado al campo, y han vuelto
tan deseadas lluvias que cayeron muy abundan-
tes el día 28 del último febrero.

Todo el día estuvo cayendo agua en abundan-
cia, que creo será muy beneficiosa para el cam-
po [buena falta le hace!]

Hoy, día 2 de marzo, también continúa llo-
viendo y nevando, pero con un tiempo muy bo-
nancible que con toda seguridad beneficiará
mucho más á los campos.

Estos ya han cambiado de aspecto.
La semana última se vendieron en esta loca-
lidad 600 rubos de trigo.

Puente la Reina
Tiempo lluvioso y frío por estar la nieve á 3
kilómetros.

Los sembrados de cereales tienen buena apor-
tación. Hay poca animación en la venta de vinos,
y regular en la de granos; también se han ven-
dido varias partidas de paja de 0,60 á 0,60 cénti-
mos arroba.

Aroniz
A las nieves de la última semana siguieron
tres ó cuatro días primaverales, pero ha vuelto
el tiempo amensurarse con nuevas borrascas de
nieve.

La clase jornalera se emplea en los hondala-
nes.

Murcianta
El martes á la tarde comenzó á llover, de tal
modo que parecía que iba á caer una buena y
abundante lluvia; pero al poco rato, cesó, y
nuestra esperanza quedó frustrada.

Al día siguiente otra vez viento norte, fuerte y
frío, así que podemos decir en verdad, á litro de
agua toneladas de aire.

El Dios no nos remedia con abundantes llo-
vias pronto, esto está perdido; los jornaleros sin
ganar un real; los propietarios, sin haciendo es-
fuerzos, no pueden ocupar á los que desearían,
por falta de humedad.

También el Ayuntamiento, según ahora me
dicen, emplea bastantes peones en arreglar cam-
minos.

Se han vendido cuatro mil decalitros de vino
á 6 reales.

Funes
Ya los campos empezaban á tomar de nuevo
un aspecto nada halagüeño, pues el trigo apenas
salido á flor de tierra se ponía triste por falta de
humedad; pero hoy ha tomado nuevo vigor la
esperanza de los labradores debido á que una
copiosa lluvia viene á faltar los tesoros que
tienen derramados por los campos.

En algunas partes habrá sobra de agua, pero
quien tuviese la que sobra pues aquí no basta.

Hay mucho vino en bodega, pero la demanda
es muy escasa.

Estella
El tiempo sigue metido en aguas, cayendo al-
gunos copos de nieve entre el agua. A pesar del
mal tiempo, el mercado ha estado bastante con-
currido de compradores y vendedores.

Cáceda
Si no fuera por lo que llovió el martes último
por la tarde, el campo parecería hoy en esta
villa tan seco como antes de las últimas nieves,
que aquí no tuvieron importancia alguna.

Lodosa
El mes de febrero se displició con un día ma-
gífico, propio de primavera y por la noche llo-
vió en abundancia.

Ayer hizo un día malísimo y hoy no lo hace
mejor.

Sin embargo se puede augurar que los campos
han adelantado bastante y que por ahora con-
servan humedades.

Villamayor
En la semana pasada se vendieron sobre se-
senta cargas de vino á 2 pesetas cántaro.

Respecto del trigo no hay demanda, á pesar
de haber bastantes existencias en esta villa. Los
labradores están muy satisfechos con la nevada
que ha caído, pues se notaba mucho en los cam-
pos la falta de humedad.

Carcastillo
La ligera capa de nieve que cayó, no merece
tomarse en cuenta, y puedo afirmarle con se-
guridad, que todavía estamos esperando las hu-
medades.

En los campos muy retrasados y si llega-
ran las aguas pronto, se animarían algo; pero si
no, se espera un mal año.

Anoche empezó á llover bien, pero cesó su
segunda: Dios quiera que mejoremos pronto de
situación.

Eloz
La sequía y los hielos han causado mucho da-
ño en estos campos; pero ahora que los vemos
cubiertos de nieve, esperamos que mejorarán, si
el tiempo continúa favorable.

**Abitas-Valtierra-Caparroso y Cas-
cante.**
El aspecto de los campos deja mucho que
desear, y no hay esperanza de que mejore, por-
que en estos pueblos no llueve ni nieva en can-
tidad considerable.

Precios

Trigo.—Murchante de 2,25 á 2,50 pesetas ro-
bo; Urroz (villa) 6,50; Aroniz de 6 á 6,25; Puente
la Reina 6,50; Cáceda 6,25; Carcastillo 6,47; Funes
6; Villamayor 6,25; Lodosa de 6,25 á 6,50;
Los Arcos de 6,25 á 6,50; Lerin de 6 á 6,50; Vil-
laltierra 6,25; Cascante 6; Abitas 6,50; Valtierra
6,25; Sangüesa 6,25; Caparroso 6,50; Lecumberri
6,75; Urroz 6,50; Estella 4,25 doble decalitro;
Cáceda.—Murchante de 3,50 á 4 pesetas robo;

Urroz 3,75; Aroniz de 3,25 á 3,50; Puente la
Reina 3,75; Cáceda 4; Carcastillo 3,50; Funes 4;
Lodosa de 3,50 á 3,75; Los Arcos de 3,50 á 3,75;
Lerin de 3,25 á 3,50; Villaltierra 3,75; Cascante
4; Abitas id; Valtierra id; Eloz 3,80; Sangüesa
3,75; Caparroso 3,50; Lecumberri 4,25; Estella
2,95.

Avena.—Murchante 4,50 pesetas robo; Urroz
3,50; Puente la Reina 3,50; Cáceda 3,50; Carcas-
tillo 3,75; Funes 3,75; Lodosa 3,75 á 4; Los ar-
cos 3,75 á 4; Lerin 3,75; Villaltierra 3,75; Val-
tierra 3,75; Sangüesa 3,50; Caparroso 3,50; Le-
cumberri 3,75; Eloz 3,70; Estella 2,28 (doble de-
calitro).

Maiz.—Murchante de 5,50 á 5,70 pesetas robo;
Urroz 5,25; Puente la Reina 5; Funes 4; Lodosa
4,50; Lerin 4,25 á 4,50; Villaltierra 5,25; Cascante
6; Valtierra 5,75; Caparroso 6,50; Lecumberri 6;
Eloz 6,20; Golsueta 6; Estella 3,75 (doble deca-
litro).

Habas.—Urroz 5,25 pesetas robo; Puente la
Reina 4,75; Lodosa 6; Lerin 6; Caparroso 5; Eloz
5,50; Lecumberri (duras) 6; (blandas del país) 6;
Golsueta 12.

Alubias.—Puente la Reina 12 pesetas robo;
Carcastillo 10; Lodosa 12; Lerin de 9 á 13; Val-
tierra 16; Sangüesa 19.

Garbanzo.—Urroz 18 pesetas robo; Puente la
Reina 32.

Lenteja.—Puente la Reina 7,50 pesetas robo.
Aceite.—Urroz 5,25 pesetas robo; Puente la
Reina 4,80; Villaltierra 5,25; Estella 3,91 doble
decalitro.

Bera.—Urroz 5,25 pesetas robo; Puente la
Reina 6; Villaltierra 5,25; Eloz 5,45; Estella
4,75.

Girón.—Urroz 5,25 pesetas robo; Valtierra 5.
Vino común.—Urroz 1,40 pesetas cántaro;
Aroniz 3; Murchante 1,50 á 1,75; Puente la Rei-
na 2,50; Cáceda 2,50; Carcastillo 2,50; Funes 2 á
2,50; Villamayor 2; Lodosa 2; Los Arcos 1,70.
Lerin 3 á 3,50; Cascante 1,18; Abitas 1,60 (pre-
cio nominal); Valtierra 1; Sangüesa 2,25 á 2,75;
Golsueta 5; Estella 3.

Vino rancio.—Sangüesa 9 pesetas cántaro.
Aguardiente seco de uva.—Lodosa 12 pesetas
cántaro; Sangüesa 8.

Aceite.—Urroz 15 pesetas arroba; Aroniz 13 á
13,50; Murchante 14,50 á 15; Puente la Reina
16,75; Cáceda 16; Carcastillo 16,50; Funes 16,50;
Lodosa 16; Los Arcos 14 á 14,50; Lerin 14,50 á
15; Villaltierra 18,50; Cascante 14; Abitas 15;
Valtierra 16; Sangüesa 14,50; Caparroso 14; Le-
cumberri 16; Golsueta 18; Estella 16.

Patatas.—Estella 1,50 pesetas arroba; Urroz
1,10; Murchante de 1,50 á 1,75; Puente la Reina
de 1,10 á 1,20; Cascante 1,50; Carcastillo id; Fé-
nes id; Villamayor id; Lodosa id; Lerin de
1,20 á 1,50; Villaltierra 1,50; Cascante id; Capa-
rroso 1,75.

Precio de los jornales á seco.—Urroz 2,50 pes-
etas; Puente la Reina 2,25; Cáceda de 1,75 á 2;
Villamayor 1,50; Lerin 1,50; Valtierra 1,75; Ca-
parroso 2.

Con vino.—Aroniz 1,50 pesetas; Murchante
1,60; Funes 2; Lodosa 2; Abitas 1,25.

Con la costa.—Urroz 1,25 pesetas; Cáceda 1;
Funes 1,75; Villaltierra 1.

La "Tuna Zaragozana,"

Ayer recorrió las calles de Pamplona la
simpatía "Tuna zaragozana" y dió serenatas
á distintas personalidades.

Recogida la bandera, se diripieron al
Instituto, donde fueron obsequiados por el
claustro de profesores; luego al Gobierno Mi-
litar; después á la Diputación.

Por la tarde dieron serenatas á los perió-
dicos y á los casinos.

En todas partes fueron galantemente ob-
sequiados, dió su verdad que la "Tuna"
daba lindas serenatas, y el simpático "An-
dorran" dedicaba á todos inspiradas y sen-
tidas coplas.

Á las diez de la mañana oyeron los estu-
diantes una misa en la catedral.

Hoy volverán á recorrer las calles obse-
quiendo con serenatas.

Próximamente á las seis de la tarde tuvi-
mos el gusto de recibir atenta visita de los
simpáticos escolares, y el de escuchar varias
coplas que el "Andorran" nos dedicó.

El Eco de Navarra agradece en lo que
vale la atención de los estudiantes y les rei-
tera su deseo de que realicen un viaje de sa-
tisfacción.

Por la noche, estando osando, los estu-
diantes recibieron la visita de la tuna pam-
plonesa "El Iris", la cual interpretó muy
bien varias escogidas piezas.

Hasta la fecha el total de lo recaudado
por la "Tuna" asciende á 714 pesetas.

La cuestión de los alcoholes

Ayer por la tarde se celebró en el Ayun-
tamiento una reunión de representantes de
los cinco partidos judiciales de Navarra,
con objeto de tomar acuerdos sobre el sen-
tido antifiscal que puedan tener la ley y el
reglamento del impuesto sobre los alcoholes.

A la reunión asistieron los señores si-
guientes:

Por el distrito de Aotz.—D. Tirso Aldez
de Auz; don Teófilo Oficialdegui, concejal
del Ayuntamiento de Harca, y don Gabriel
Zabalza, concejal de Aibar.

Distrito de Estella.—D. Nicanor Larrañe-
zar, concejal de Estella; don Felipe Pérez de
Cidiz, alcalde de Guirguillano, y don Va-
leriano Sánchez, alcalde de Sesma.

Distrito de Pamplona.—D. Daniel Irnjo,
alcalde de Pamplona; don Bartolomé In-
cártiz, alcalde de Puente la Reina, y don
Isidoro Melero, alcalde de Alsasua.

Distrito de Tafalla.—D. Manuel Bayona,
alcalde de Tafalla; don Basilio Janioes, al-
calde de Artajona, y don Manuel Bonet,
concejal de Parate.

Del distrito de Tudela no acudieron re-
presentantes.

Los acuerdos que se tomaron en dicha
reunión los daremos á conocer cuando ha-
yan sido presentados á la Excm. Diputa-
ción, por haberlo así acordado los reunidos.

El tipo medio del cambio

En vista de las cotizaciones diarias ofi-
ciales de la segunda quincena del último
mes, se ha declarado por real orden del mi-
nisterio de Hacienda que el tipo medio del
cambio en el indicado periodo ha sido el de
31,35 por 100, correspondiendo, en su con-
secuencia, una reducción de 24 por 100 en
las liquidaciones de derechos que para su
pago se efectúan en las Aduanas durante la
primera quincena del mes de marzo actual.

GACETILLAS

Como verán nuestros lectores

por la Conferencia telefónica que en otro
lugar publicamos, ayer á las seis y media
de la mañana falleció en Madrid, fortaleci-
do con los auxilios espirituales de nuestro dis-
tinguido amigo y paisano don José D'Har-
out y Moriones, general de brigada y per-
teneciente al Cuartel militar del Rey.

Mucho sentimos la muerte del bizarro
general, y al mismo tiempo que rogamos á
Dios por su alma, enviamos á su familia
la sincera expresión de nuestro pésame.

Los alumnos del Seminario
Conciliar celebrarán mañana á las seis de la
tarde una notable velada en honor de San-
to Tomás de Aquino.

Compónese el programa de las siguientes
partes:

Introducción: Himno á Santo Tomás por
alumnos del Seminario (Luigi Orsivi).

Primera parte: 1.º «Conceptus legis tho-
misticus hodiernum Rationalismum fundi-
tus habet factus».—Discurso en latín por don
Eduardo Lázaro.

2.º «La vocación de Santo Tomás».—
Romance por don Felice Emano.

3.º «La gloria de Santo Tomás de Aquino».
—O la francesa por don Juan Mañera.

4.º «Estudio sobre Santo Tomás poeta y
poeta», por don José Zubie.

5.º «Versión hebrea del Evangelio de
Doctores», por don Mamerto Guñá.

6.º «Tota pulchra», por alumnos del Se-
minario (Alex Grimault).

Segunda parte: 1.º «Beneficios prestados
por Santo Tomás á España».—Discurso en
castellano por don Juan Mugaña.

2.º «Tránsito divi Thomæ».—Poesía la-
tina por don José Agüero.

3.º «Aristóteles cristianizado por el Doc-
tor de Aquino», por don Juan Velaz.

4.º «La Redención», por alumnos del
Seminario (Tullio Sacré Guano).

5.º «San Tommaso vincitore della tenta-
zione».—Himno italiano por don Daniel
Delgado.

Tercera parte: 1.º «La vocación del hijo
de los Condes de Aquino».—Discurso en
vasco por don Vicente Goicoechea.

2.º «Oda á Santo Tomás de Aquino», por
don Elio Esparaco.

3.º «Canto popular vasco», por
alumnos del Seminario.

4.º «Divus Thomas, Sol scientiarum».—
Poesía latina por don Pantaleón Samaniego.

5.º «Santo Tomás y el silogismo escolás-
tico».—Diálogo en prosa por don Juan
Labayo y don Francisco Ostiz.

6.º «Soneto».—Solo de bajo y coro: letra
de Ayala y música de Arrieta.

Próximamente á las cinco y
media de la madrugada de ayer, al hacer el
relevé el municipal Felipe Gasteig, observó
que en la puerta de la casa del señor mar-
qués de Veselolo, había cinco sacos de trigo
próximamente de 45 á 50 kilos.

En el portal de la casa número 18 de la
calle de Taconera encontró el mencionado
señor municipal otros tres sacos del mismo
cereales y próximamente del mismo peso.

Puesta sobre la pista la autoridad no ha
podido encontrar todavía á los caesos.

Los sacos habían sido sustraídos de un
granero que en dicha casa tiene don Juan
Fernandez.

Los ladrones para entrar en el granero tu-
vieron necesidad de forzar la puerta.

El Juzgado de Instrucción se ha hecho
cargo del asunto y ya está practicando las
oportunas diligencias.

Después de larga y penosa en-
fermedad sobrevinida con ejemplar resig-
nación cristiana, y fortalecido con los auxi-
lios espirituales, falleció ayer en sets capi-
tal nuestro distinguido amigo don Joaquín
Hermoso de Mendosa.

Reciba la familia del finado la sincera
expresión de nuestro profundo sentimiento.

En la cocina gratuita de la pa-
rrquia de San Juan Bautista se repartieron
ayer 709 raciones á los pobres de la misma.

Para el abasto público fueron
sacificados anteayer 5 vacas, 6 terneras y
12 carneros.

Ayer se sacrificaron 6 vacas, 9 terneras y
11 carneros.

Ha experimentado mejoría en
la enfermedad que desde hace unos días
padece el conde de Pasaia y amigo nues-
tro don Francisco Lizarraga.

Segun nos participa nuestro
estimado corresponsal de Villamayor, se
halla completamente restablecido de la en-
fermedad que le aquejaba el dignísimo pá-
rroco de aquella villa don Aniceto Aroca.

Nos alegamos de todo corazón.

Nuestro activo corresponsal en
Estella nos da cuenta de una sensible des-
gracia ocurrida en dicha ciudad.

El obrero Esteban Casado, que trabajaba
en las obras de derribo de una casa del ba-
rrio de Cortidores, tuvo la desgracia de
caerse, recibiendo tan graves heridas que
falleció á la hora y media de ocurrido el
triste accidente y después de administrarle
la Santa Ucción.

¡Descansen en paz el infeliz obrero!

Se desea saber el paradero de
Juan Marticoena, de 30 años de edad, es-
tatura regular, barba y bigote rubio, que
desapareció de su casa de Pamplona el día
24 de febrero último, se cree que con di-
rección á Madrid. Dicho joven tiene per-
turbadas sus facultades mentales.

La persona que sepa su paradero hará el
favor de avisar á doña Patricia Gofí, calle
Mayor 77 tienda, Pamplona.

Hoy sábado, y los demás días
siguientes, á las seis y media de la tarde, se
celebrará en la Iglesia parroquial de San
Nicolás la novena del glorioso San Francis-
co Javier, dando principio con el Santo Ros-
ario, continuando con las oraciones de la no-
vena y gozos cantados y terminándose con
el piadoso ejercicio del Via Crucis.

En los días 5, 6 y 7 se expondrá Su Di-
vina Majestad durante la novena.

Ya han terminado los exáme-
nes teóricos y prácticos de los aspirantes á
ingresar en el cuerpo de esculadores de ca-
minos.

Del resultado daremos noticia tan pronto
como podamos adquirirla.

Ayer vimos con gran satisfac-
ción, que las alhajas y bastones que el ilus-
tre Sresate regaló al Ayuntamiento de Pam-
plona han sido encerrados en vitrinas muy
lindas, donde están perfectamente guarda-
dos y catalogados.

Merece aplauso esta mejora grande, y no-
sotros se lo tributamos al señor Hualde por
su acierto y por el gusto que ha demostrado.

La tuna pamplonesa «La Ve-
nus» que recorrerá Pamplona en estos car-
navales, ha tenido la atención de remitirnos
una tarjeta saludándonos atentamente.

Damos las gracias á la tuna «Venus» y la
deseamos unos felices carnavales.

En la cocina gratuita de la pa-
rrquia de San Lorenzo se repartieron ayer
664 raciones.

Se ha encargado del mando
del gobierno militar del castillo de la Aifa-
ra de Zaragoza el general de brigada don
Emilio Navarro.

Para esperar á los quintos na-
varros en Zaragoza han sido designados
dos oficiales de los regimientos de Caballe-
ría de Laneros y Casillejos.

Ha experimentado notable
mejoría en la enfermedad que desde hace
tiempo la retiene en cama, nuestro distin-
guido amigo don Bartolomé Lesaga.

Lo celebramos mucho y deseamos que
esa mejoría continúe para que el señor Les-
aga quede pronto totalmente restablecido.

A juzgar por el estado atmos-
férico, nadie diría que nos vamos acercando
á la primavera, sino que estamos á princi-
pios de un invierno que comienza con
furia.

La nieve altera con la lluvia, y no cesan
el viento.

Y sin tregua da cambiar.
Es una delicia.

Mañana á las ocho se consti-
tuirá la junta provincial del censo electora-
l para efectuar la proclamación de candida-
tos y el nombramiento de interventores pa-
ra las elecciones de diputados, que se han
de verificar el día 12 en los distritos de
Pamplona, Tudela y Tafalla.

Hoy hace un año que falleció
en Cartagena la Excm. Sra. D.ª María de
los Dolores Díaz de Herrera y de Leon, vi-
uda del general Moreno de Aroca.

Con este motivo el lunes día 6 se celebra-
rán misas por el eterno descanso de su alma
en el altar de la Virgen del Perpetuo Socor-
ro de la iglesia de San Ignacio desde las
ocho y media hasta las nueve de la ma-
ñana.

Nuestros enviamos nuestro muy sentido
pésame á la distinguida familia de la finada,
especialmente á su señora madre la lustrí-
sima señora doña María de los Dolores de
Leon, viuda de Landá.

Ayer se vió en la Audiencia la
vista de la causa instruida por el juzgado de
Pamplona contra Luis Gasteig, Ocho Ben-
gochea, María Urdáin y Mariano Saiz,
acusados del delito de robo.

El día 29 de mayo, y nuestros lectores lo recordarán
perfectamente, pues se trata del robo de ropas
efectuado en la estación de Alsasua y de
que fueron víctimas varias distinguidas se-
ñoras de esta capital.

Componían el tribunal don Luis G. Val-
dés, don Carlos R. de Arellano y don Joa-
quín Felez.

De la defensa de los dos primeros proce-
sados estaba encargado el señor Bazaña, de
la de María Urdáin el señor Lizoana y de
Mariano Saiz don Joaquín Rodríguez Ju-
gosa.

Actuaba de fiscal don Manuel Aranzadi,
el cual retiró desde luego la acusación res-
pecto de Gasteig y de Bengochea.

Acusó á Saiz de autor de un delito de
robo con la agravante de abuso de confianza
y á María Urdáin de encubridora.

El veredicto fué de inculpaibilidad abso-
luta para María Urdáin y de culpabilidad
para el Saiz, que fué condenado á tres años
y seis meses de presidio.

Con motivo de la grave en-
fermedad que ha padecido, y que tan ter-
ribles desenlace ha tenido su hermano don
José, se encuentra en Madrid el capitán del
regimiento Caballería de Almansa don Ra-
fael D'Harcourt.

Rubio: Inmenso surtido en
artículos para Carnaval, venta al por mayor
y menor; precios sin competencia.—Consti-
tución 39. 26 28 24

Ayer se reunió la Diputación
con el Consejo Administrativo de Navarra
con objeto de tratar de diversos asuntos.

Por la mañana trataron de la cuestión de
los alcoholes y por la tarde de ferrocarriles.

ejecuta varias plegas la rondalla del Centro Navarrese. Esta postalara entretanto por el paseo, a fin de recoger donativos para los típicos po-

El domingo por la tarde, de cuatro a cinco, dará la banda municipal otro concierto en el repetido paseo.

Nuevas escuelas El arquitecto municipal ha presentado ya ultimados los planes de las escuelas de la fundación de Vitoria que se han de construir en el barrio de Amara.

Los quintos. Un enfermo Al llegar a la estación los reclutas de Bilbao destinados a los cuerpos de esta guarnición, uno de ellos, Agapito Jimenez se ha sentido enfermo.

El gobernador Hoy ha regresado de Madrid el gobernador civil de esta provincia señor García Alix, que ya dijo que marchó a la corte llamado por el ministro de la Gobernación.

Wizcaya Bilbao 3 (10/10 noche) Bolsa Banco de Vitoria, dinero sin cambio.

En libertad Los cuatro individuos que ingresaron en la cárcel de Durango relacionados con los sucesos ocurridos en dicha villa con los vizcaínos, han sido puestos en libertad.

El tiempo Llevamos un tiempo metido en aguas y granizo. Esta mañana han aparecido las calles con granizo de más de un dedo de espesor.

Una adivinadora Se ha dicho que una adivinadora conocida por La Olga iba a dedicarse a dicha industria.

El concurso de bandas y orfeones Ha celebrado una reunión a comisión que entiende en la organización del concurso de bandas internacional y orfeones para las fiestas del presente año.

La exposición artístico industrial Se han terminado los proyectos, planos y presupuestos de la exposición artístico-industrial organizada por los arquitectos para el año de 1906.

Reclutas Procedente de San Sebastián han llegado a Bilbao 167 reclutas con destino al regimiento de Garibano.

Un robo Ha sido detenido un sujeto que quería trazar los generos de una tienda de ultramarinos a su domicilio particular.

Primera conferencia Madrid 3 (4 tarde) Gobernador enfermo El ministro de la Gobernación ha recibido noticia de que el gobernador civil de Córdoba se encuentra en estado gravísimo.

Consejo de ministros San Petersburgo. Mañana se reunirán en el palacio de Tzarevskoye el consejo de ministros ruso para tratar de asuntos importantes.

En el interior Paris. Segun las noticias de Rusia el movimiento revolucionario va adquiriendo cada vez mayores caracteres alarmantes.

posible en absoluto el tránsito de los trenes. Hay sitio donde la nieve alcanza una altura mayor de cuatro metros.

Protesta Varios diputados de la mayoría han visitado al señor González Basada para manifestarle que protestan contra el proceder de algunas autoridades en los preparativos de las próximas elecciones provinciales.

Firma El ministro de Instrucción pública ha puesto a la firma de S. M. un decreto declarando de utilidad pública las obras hidráulicas que se están llevando a cabo en la provincia de Lérida en la cuenca del Segre.

Sin billetes El Director General de Obras públicas ha dispuesto que no se expidan billetes en las estaciones de las cuales no puedan salir los trenes a causa de las nevadas.

Un banquete El cuerpo de Seguridad ha obsequiado hoy con un banquete al inspector Sr. Ibarrola, con ocasión de su ascenso.

La trata de blancos La Gaceta publica un decreto relativo al arreglo internacional administrativo sobre la trata de blancos.

El monumento a Alfonso XII Hoy han tenido una larga entrevista los señores García Alix y Romero Robledo.

Los presupuestos Habiendo hoy con el señor García Alix respecto a los insistentes rumores que circulan sobre desavenencias de criterio entre los ministros en la cuestión de los presupuestos.

El centenario del Quijote En estos momentos se encuentra reunida la Junta organizadora de los festejos que habrán de celebrarse con motivo del tercer centenario de la aparición del Quijote.

Muerte de un general A las seis de esta mañana, fallecido con los auxilios de la Religión ha fallecido el general don José D'Harcourt y Moriones, del Cuarto militar de S. M. el Rey.

Muerte de un alcalde El señor González Basada nos ha dicho que había recibido un despacho dando cuenta de la muerte del alcalde de Palencia señor Ortega.

A Barcelona El lunes próximo marchará a Barcelona el gobernador civil de aquella provincia señor González Rothwoz.

La apertura de las Cortes Habiendo hoy con el señor Basada respecto a la fecha en que se abrirán las Cortes, nos aseguró que se abrirán antes del día 30 de abril.

Rusia y Japon La guerra Londres. Se reciben muy pocas noticias de la guerra, y las pocas que llegan dan cuenta de que los rusos llevan en todo la peor parte, pero no en poco, sino en mucho.

Celina tomada Londres. Después de un refudísimo combate en el cual ambos ejércitos lucharon con extraordinario denuedo, los japoneses consiguieron desalojar a los rusos de la colina Putiloff, de la cual se posesionaron.

Evacuación de Mukden? Londres. Segun noticias que se reciben del teatro de la guerra es muy posible que Kuropatkin tenga necesidad de evacuar en seguida Mukden.

En favor de los empleados Asegúrese que el señor García Alix ha introducido en el presupuesto de su departamento la supresión del descuento sobre sueldo de los empleados.

Villaverde en el Congreso Ha llamado la atención que Villaverde pasase mucha parte de la tarde de hoy en el Congreso.

Recepción diplomática En el palacio del ministerio de Estado se ha celebrado esta tarde una brillante recepción diplomática, a la que han asistido todos los representantes acreditados en Madrid.

Varias calamidades Un sugeto ha denunciado en una de las delegaciones de vigilancia que una mujer se llevó con sus mañas a una casa de la calle de Embajadores y que allí le robaron el referido individuo una cartera conteniendo la cantidad de 4.700 pesetas.

En Petersburgo solamente hay 120.000 huelguistas, la mayor parte de ellos armados, dispuestos a lanzarse a las calles mañana sábado.

Bolsa de Madrid COTIZACION OFICIAL COMPARADA. Table with columns for various securities and their prices.

Segunda conferencia Madrid 3 (11 noche) Los festejos a Cervantes La Junta organizadora de las fiestas para la celebración del centenario de la publicación del Quijote ha confiado al ministro de Instrucción pública el programa de los festejos oficiales que han de celebrarse los días 7, 8 y 9 de Mayo.

Otros festejos oficiales También se indica como festejo público patrocinado por el Gobierno, el solemne acto de depositar una corona en el monumento de Cervantes erigido en la Plaza de las Cortes, frente al Congreso.

Revista militar Gestionase igualmente la celebración de una gran revista militar, terminando con el desfile de todas las tropas por delante de la estatua de Cervantes.

Sobre el mismo asunto El Centro del Ejército y la Armada se ha adherido a la idea de las fiestas del Quijote. Costará una lujosa edición de la inimitable obra del príncipe de los Ingenios; celebrará una notabilísima velada y probablemente creará un importante premio anual, ó de periodo más largo para hijos de militares.

Nueva legislación Los señores Presidente del Consejo y ministro de Estado han conferenciado esta noche.

Lo del tratado Al salir de la conferencia el señor Villaverde nos ha manifestado que dentro de breves días saldrá para Berna un elevado funcionario diplomático.

La reapertura de las Cortes El señor Villaverde ha conferenciado separadamente con los señores Maura y Dato.

De viaje Esta tarde ha salido para sus posesiones de Aranjuez el señor Silvea, acompañado de su familia.

El Rey S. M. el Rey ha salido esta tarde a las dos de Palacio y ha ido hasta el Pardo en automóvil paseando por los jardines de aquella real posesión.

La familia de D'Harcourt El Rey ha enviado una preciosa corona dedicada a la memoria del que fué su distinguido ayudante el general D. José D'Harcourt.

Rumores desmentidos De Paris han telegrafado diciendo que se había empezado a estudiar un plan de festejos en honor de don Alfonso, para cuando nuestro monarca visite la capital francesa.

Fallecimiento Ha fallecido el general de artillería de la armada don Gaspar Salcedo.

En favor de los empleados Asegúrese que el señor García Alix ha introducido en el presupuesto de su departamento la supresión del descuento sobre sueldo de los empleados.

Villaverde en el Congreso Ha llamado la atención que Villaverde pasase mucha parte de la tarde de hoy en el Congreso.

Recepción diplomática En el palacio del ministerio de Estado se ha celebrado esta tarde una brillante recepción diplomática, a la que han asistido todos los representantes acreditados en Madrid.

Varias calamidades Un sugeto ha denunciado en una de las delegaciones de vigilancia que una mujer se llevó con sus mañas a una casa de la calle de Embajadores y que allí le robaron el referido individuo una cartera conteniendo la cantidad de 4.700 pesetas.

Recepción diplomática En el palacio del ministerio de Estado se ha celebrado esta tarde una brillante recepción diplomática, a la que han asistido todos los representantes acreditados en Madrid.

pasase mucha parte de la tarde de hoy en el Congreso.

Sus amigos han dicho que el objeto del Presidente del Consejo no ha sido otro que el de proporcionarse datos relacionados con los presupuestos generales, pero la creencia más admitida es que Villaverde ha ido a consultar algunos antecedentes que se refieren a cuestiones políticas que dejó pendientes el anterior gabinete.

Recepción diplomática En el palacio del ministerio de Estado se ha celebrado esta tarde una brillante recepción diplomática, a la que han asistido todos los representantes acreditados en Madrid.

Varias calamidades Un sugeto ha denunciado en una de las delegaciones de vigilancia que una mujer se llevó con sus mañas a una casa de la calle de Embajadores y que allí le robaron el referido individuo una cartera conteniendo la cantidad de 4.700 pesetas.

El entierro de D'Harcourt Mañana a las diez se verificará el entierro del general D'Harcourt.

De marcha En el expreso de Andalucía ha salido esta tarde para Málaga la familia del ministro de Marina.

Pieitos quejosos Afirmase en los centros políticos que el señor Romero Robledo no trata de ocultar sus quejas, contra el Gobierno por la indiferencia con que trata a los amigos del Presidente del Congreso que luchan en las próximas elecciones provinciales, que carecen en absoluto de toda clase de apoyo oficial.

Reformas en Gracia y Justicia Dícese que el señor Ugarte prepara importantes reformas en su departamento, que llevará a la aprobación de los próximos consejos.

Carnavales Se proyecta que los próximos carnavales sean animados y que asistan a los tradicionales pasos del Retiro y la Castellana el mayor número de compañías, carrozas y coches engalanados.

Rusia y Japon Comunican de Niu Chan, con fecha de ayer, 2 de Marzo, que 400 ginetes japoneses con un cañon penetraron en Siu Miu-Fug con la ayuda de otro cañon que enfiaba la vía principal.

Victorias japonesas Los ginetes japoneses recorrieron la población, mientras los rusos huían.

La izquierda de Kuropatkin Segun despachos de Niu Chan, la izquierda de Kuropatkin ha avanzado 6 millas.

De madrugada Madrid 4 (1/10 madrugada) Varías noticias Barcelona. Los anarquistas han organizado un mitin en el salón del palacio de Bellas Artes, presidido por el alcalde, con objeto de protestar contra las fiestas de Carnaval.

Petersburgo. El czar ha publicado un manifiesto en el cual hace un llamamiento al pueblo ruso exhortándole a que permanezca en paz y obediente.

Aquí en Madrid han sido detenidos en el Café Colonial tres huelguistas y tres albañiles que estaban en una taberna.

La agrupación de camareros ha convocado a un mitin que se celebrará el domingo en el salón de Variedades.

Los carteles que han aparecidos pegados en las fachadas y que anuncian la celebración del mitin, aparece una línea en blanco pues el gobernador ha prohibido que aparecieran las palabras que decían el objeto de la reunión, que no es otro que el de poner de manifiesto la parcialidad—diciendo que se observa en las autoridades en esta huelga.

El que desee probar exquisitos vinos generosos vinos blancos y ricos añados andaluces, podrá comprarlos en la calle de Espoz y Mina número 7.

Casa en venta Se vende la casa de la calle de San Francisco número 18 de esta capital. Libro de cargas. Para precio y condiciones dirigirse a don Manuel Martínez, calle Mayor número 61 segundo piso Pamplona.

Oficial de barbero Haes faia en casa de Moratel, calle de la Estafeta 39.

Juego Nuevo Hoy a las tres y cuarto de la tarde se jugará un gran partido de pelota a mano, de desafío, entre los afamados jugadores zamoranos (el auténtico) y su compañero Eduardo Rodríguez, contra José Arrieta, de Ascotilla y José Ana, de Pamplona.

Máquinas de injertar reformadas, patentadas y sumamente baratas. Se vende en Pamplona «La Navarra Agrícola», Estefeta, 71, en Estella en la ferreteria de la Viuda de Orta y en Villanueva de Yerri Quintán Logarreta.

Venta de ovejas Se vende 158 custronudadas a partir en Abril. Diríjase a Pablo Marrines, vecino de Barbarin.

Atención, señoritas Se han recibido los zapatos de raso blanco para baile en la Elegancia, Almacén de calzado de Salvador Pérez Héroes de Estella 5, (antes Olavitea.)

Peluquería y barbería Participo a mi numerosa clientela y al público en general que la peluquería y barbería de Lucio Sanmartín situada en la calle Zapatería número 11, se ha trasladado a la Pizcueta de San Nicolás núm. 89, antigua de T. Yarnos, donde se servirá con higiene y puntualidad.

Nodrizia Hay una de 21 años de edad, primeriza, de once días de leche que desea criar en su casa del pueblo de Huarte-arraquil. En Pamplona darán razón calle de Calderería número 17 piso segundo.

Hemorroides vulgo ALMORRANAS (neo externo) Se curan radicalmente, por heraditarlas que sean usando la pomada preparada por don Bernardino Chavarrn, Profesor Veterinario.

Salmón, Ostras Y QUISQUILLAS En la Plaza del Mercado y puesto núm. 5 de pescado de mar de don Francisco Lisarraga, se ha recibido exquisito y fino Salmón, ricas Ostras de Arcañon y Quisquillas. No confundirse, tabla núm. 5.

Estufas. Liquidación Variedad surtido, gran rebaja de precio. Aparatos eléctricos y toda clase de accesorios.

Caretas, confettis, SERPENTINAS Inmenso surtido en estos artículos por mayor y menor. Caretas desde 5 céntimos hasta 5 pesetas; hay pelucas sueltas, huevos, naranjas y flores desde 5 céntimos.

Subasta Este Ayuntamiento, autorizado competentemente, admite proposiciones en el término de 15 días contados desde el en que aparece este anuncio en el «Boletín Oficial» para proceder al cobro de las contribuciones que se reparten en esta villa, tanto en el año actual como en los sucesivos de 1906 y 1907, bajo el tipo máximo de 4 por 100 como premio de cobranza y condiciones que se hallan de manifiesto en secretaría.

Zapateros, atención! En la fábrica de cortes aparados de Pablo Gofí, Eslava 10, se acaba de recibir un inmenso surtido de hombres de la mejor fábrica de España. Las hay de todas clases y formas a precios sumamente reducidos.

AYUNTAMIENTO DE MENDIGORRIA SUBASTA Este Ayuntamiento, autorizado competentemente, admite proposiciones en el término de 15 días contados desde el en que aparece este anuncio en el «Boletín Oficial» para proceder al cobro de las contribuciones que se reparten en esta villa, tanto en el año actual como en los sucesivos de 1906 y 1907, bajo el tipo máximo de 4 por 100 como premio de cobranza y condiciones que se hallan de manifiesto en secretaría.

D.ª María de los Dolores Dize de Herrera y de Leon Viuda del General Moreno de Arcos Falleció en Cartagena el día 4 de Marzo de 1904.

R. I. P. Su madre la Ilma. Sra. D.ª María de los Dolores de Leon, viuda de Landá; sus hijos políticos, hermanos, sobrinos y primos.

LA EXOMA. SRA. D.ª María de los Dolores Dize de Herrera y de Leon Viuda del General Moreno de Arcos Falleció en Cartagena el día 4 de Marzo de 1904.

El que desee probar exquisitos vinos generosos vinos blancos y ricos añados andaluces, podrá comprarlos en la calle de Espoz y Mina número 7.

Casa en venta Se vende la casa de la calle de San Francisco número 18 de esta capital. Libro de cargas. Para precio y condiciones dirigirse a don Manuel Martínez, calle Mayor número 61 segundo piso Pamplona.

Todas las misas que se celebren el lunes 6 del corriente en el altar de la Virgen del Perpetuo Socorro en la Iglesia de San Ignacio desde las cinco y media hasta las nueve de la mañana, serán aplicadas en sufragio del alma de dicha Exoma, señora.

Anuncios recomendados

Estaquilla superior

de Aramón y Ropastris Lot, se vende a 7 pesetas el millar, calle Mayor núm. 43, Tafalla. 8-3

¿Cubage?
Hay seis, cubida de 100 a 150 cántaros, en buen uso que se desean vender.
Darán razón calle de San Miguel núm. 5 piso segundo. 8-3

Oficial de peluquería

En la peluquería de Casiano Etxe (antigua de Oliganda) Plaza del Castillo, 3, hace falta un dependiente. Indult presentarse sin perfección en el oficio y buenas referencias. 8-3

Se venden

injetos de Garnacha del país sobre Lot y Aramón, y de Injo para parrales, así como estacas de vivero e injertables. Barbados de Lot, Aramón y Murvedro 1202.
Almacén abierto todos los días no festivos.—Eslava núm. 3.—Francisco Sarasa. 8-2

Para la enseñanza

de las primeras letras a los niños y niñas del Barrio de Bezaun (Elizondo), en la escuela particular del mismo, se necesita una mujer de suficiente instrucción. La que desee solicitar el cargo se dirigirá a la Alcaldía de Barrio de Elizondo; y la agraciada percibirá anualmente seiscientos treinta y una pesetas, casa, huerta y otros emolumentos. 8-9

Patatas

Se venden dos clases, las unas riquísimas para comer y las otras para siembra a ocho y nueve reales arroba respectivamente.—Eslava número 3.—Francisco Sarasa. 8-2

Yrazu y Compañía

BANCA
Calle Moreno, 967, Buenos-Aires
Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América; siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Gulpiúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas. 90 59 p

Dolor de muelas

Instantáneamente se quita el más rabioso con **Antónia Ayala** que además es un gran Elixir para la boca.
Farmacias de Marquina y Artea. —47 a)

Nitrato de sosa

15 a 16 por ciento ázoe a 38,50 pesetas saco de 100 kilogramos.
Larraya y Comp. — Pamplona 15-4 (a)

En Artajona

hay un vivero de Aramón núm. 1, Ancin plantas madre; para informarse a don Patricio Arriarán. 5-2

A 0,25 pesetas arroba

Se vende remolacha azucarera para engorda de ganado, en la fábrica de aguardientes y licor de Cataluña Hermanos, de Oardovilla. 6-2

Barbero

En la peluquería de Canuto Escurre, hace falta un dependiente que sepa cumplir con su obligación. Comedias 4 Pamplona.

Por mayor y menor

Similite de Remolacha forrajera, Trébol, Alfalfa, Espiraceta forrajera de dos cortes, almizcle de hortaliza todo el año.
Casa del Optico, Chapitela 521. 10-84

COLORES PÁLIDOS AGOTAMIENTO GRAJEAS Y ELIXIR RABUTEAU

El mejor y más económico Ferruginoso.

CLIN Y COMAR - PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS

La Petite Gironde
es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2,75 pesetas al mes, haciendo la suscripción su casa Hijos de Aramburu, en San Sebastian.

PILDORAS DEHAUT
Purgativas y Depurativas del Doctor DEHAUT
El comer.

DEBILIDAD NEURASTENIA
CONSUMCION CLOROSIS
CONVALENCIA

ANEMIA

Hemoglobina Deschiens

Principio ferruginoso vital de la sangre. El mas poderoso de los reconstituyentes. Prescrito por todas las notabilidades medicas. Devuelve rapidamente fuerzas, apetito y colores. Reemplaza la carne cruda no ennegrece los dientes, no restringe, no cansa el estomago. Conviena a todos los debilitados, a las mujeres y a los niños.

VINO, Jarabe, Elixir, Drageas, GRANULADO
Desconfiarse de las imitaciones y exigir el nombre DESCHIENS y la firma Adrian, PARIS

SOLUCION CASES
de clorhidrofosfato de calcio

Premiado en varias Exposiciones

Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones medicas, que la recomiendan altamente como el mas poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, anorexia, apatía, pérdida de apetito, etc. etc. sustituyendo con ventaja a la de Orléans. La eficacia y superioridad de esta solución queda probada con decir que de las especialidades nacionales es una de las de mas consumo mas general en España.—Al por mayor, señor Avila, plaza de la Lana II, farmacia, y en la Sociedad Farmaceutica Española.—Barcelona.

ESTREMEIRA-ROCHAPEA Pamplona

Esta antigua y acreditada casa es la que más paga y compra toda clase de trapos, metales y hierros viejos, astas, crines, huesos, pieles de conejo y liebre, papel, correajes, etc., etc.

CASA ESPECIAL por mayor para la adquisición de desbaratos del ejército y armada, derribos de fábricas, etc., etc.

No vender sin antes consultar con esta casa y os venceréis que es la que a más altos precios paga los artículos a que se dedica.

Para avisos por menor casa del señor Gil, Pellegierias
Estremiera-Rochapea, Pamplona 30-10

Herniados

temed las complicaciones que causan tratamientos irracionales y el uso de amuletos. Las Reales Academias de Medicina y Cirujía han emitido laudatorios informes reconociendo y elogiando el aprecio de la clase médica y la gratitud de los enfermos, que para la región abdominal ha creado notabilísimas especialidades y ha dado con el unitivo de acción segura en todos los casos, ambos sexes y todas las edades. La quebradura no sale ya más; el anillo, causa de la hernia, se cierra al poco tiempo cuando es reciente, se hace esperar poco cuando es inveterada y llega a cerrarse en un espacio de tiempo relativo cuando se trata de hernias tenidas por incurables y es tanto en las inguinales, crurales, umbilicales y ventrales, como relesiones, eventraciones, etc.

En las dolencias propias de la mujer, esta casa ha logrado distinguirse entre las nacionales y extranjeras, por cuanto linajadas señoras que residen temporadas en el extranjero, deben el conocimiento de las excelentes creaciones Ramon a las recomendaciones que las hicieron eminencias medicas de allí, encendiendo en esto, una vez más, que nos damos cuenta de lo que en España poseemos cuando los extranjeros nos lo ponen de manifiesto. La Hipogástrica recoge vientos de higienico médico Etna-poro-membrana Ramon (patentada) es, por Academias de Medicina y eminentes medicos, y, tanto en España como en el extranjero, reconocida insuperable, siempre segura y eficaz para la reducción abdominal, descenso del vientre y de la matriz; dislocaciones uterinas y dolores umbro-abdominales.

Despacho del especialista P. Ramon, Carmen, 38 I.º Barcelona

Pídase el libro *Tratamiento de éxito seguro, sin intervenciones quirúrgicas* y se recibirá gratis.

AVISO Un delegado de don Pedro Ramon se hallará en PAMPLONA los días 8, 9, y 10 del corriente y recibirá de 11 a 1 de 6 a 8 en el HOTEL LA PERLA.

SOCIEDAD ANONIMA CEMENTOS DE BASABURÚA NAVARRA
San Sebastian

Fábrica de Pastaola
IRURZUN (Navarra)

Fabricación de Cemento natural

La correspondencia y pedidos se pueden dirigir indistintamente al domicilio en San Sebastian, Narrika, número 33 segundo piso ó a dicha fábrica de Pastaola Basaburúa—San Sebastian

Telegramas—Pastaola Irurzun 30-9

¡Señoras! ¡caballeros!
¿De qué debe proveerse toda persona de orden?

De una Agenda de las varias que publican Bailly Bailliere é Hijos para 1905

Todo debe comprar la *Agenda de Bufete* que contiene: Reducción de monedas.—Sistema decimal.—Cambio con el extranjero.—Modelo de recibos, de letras, de pagarés.—Guía de ferrocarriles.—Tarifa de correos, de paquetes postales, de telegramos, de arbitrios, de consumos y de otras personas.—Guía de Madrid con todas las curiosidades que encierra.—Diario en blanco para anotaciones de ingresos y gastos.

Cuatro ediciones económicas en Madrid a 1, 1,50, 2 y 3 pesetas.—En provincias 1,50, 2, 3 y 4 pesetas.

Cuatro ediciones completas en Madrid a 2, 2,50, 3 y 4 pesetas.—En provincias 2,50, 3 y 4 pesetas.

Las señoras deben adquirir la *Agenda Cuinaria*, libro de la compra que contiene 366 minutos y 730 recetas.—Menú diario de almuerzo y comida y explicación de la manera de condimentar los guisos que prescribe para cada uno.—Agenda en blanco para anotaciones de gastos de cocina.

Precio: 2 pesetas en Madrid y 2,50 en provincias.

Agenda de la Lavandera, libro de suma utilidad en todas las casas.—Precio: 50 céntimos en Madrid y 75 en provincias.

LA CATALANA
Sociedad de seguros contra incendios a prima fija

37 AÑOS DE EXISTENCIA

GARANTIAS

Capital social: Ptas. 5.000.000
Reservas y primas 13.294.501,73 18.294.501,73

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1901: Pesetas 1.353.132.423,53
Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía: Siniestros satisfechos 6.233 que importan pesetas 7.632.260,33

¿Queréis hacer un seguro bien garantido?

Asegurados de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conocéis personalmente LA CATALANA que asegura a primas más económicas que ninguna otra Compañía.

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTREARNA.—Oficinas: Plaza del Castillo de PAMPLONA

Los Médicos, Cirujanos y Farmacéuticos

Formulario moderno y diario de visita que contiene: Farmulario moderno y diario de visita que contiene: Diario en blanco para las anotaciones profesionales.—Hojas para los trazados del pulso y de la temperatura.—Oscilómetro.—Memorandum de terapéutica médico-quirúrgica y obstétrica. Formulario moderno.—Veneas y contravenas, etc., etc., é interesantes noticias sobre enseñanza en las Facultades de Medicina, Farmacia y Veterinaria, Aranceles, Sociedades, Academias, Museos, periódicos y cuanto es necesario a médicos, cirujanos y farmacéuticos.

PRECIO 2,50 PTAS. EN MADRID Y 3 EN PROVINCIAS

Pedid estas Agendas en todas las librerías, bazares y tiendas de objetos de escritorio de España y América.

POLVOS DEL DOCTOR Soudre
Tónicos, digestivos y anti-gastrálgicos

Aunque tomo muy a menudo los polvos del doctor Soudre, los felices resultados que experimento en mí mismo, y los obtenidos en casi todos mis gastrálgicos me los hacen emplear más frecuentemente.

Dr. L. Margue.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 4 Sabás.—San Casimiro, Rey.—Hoy ofrece la Iglesia a nuestra veneración, en la persona de San Casimiro, hijo del Rey de Polonia, el ejemplo más sublime de pureza, la penitencia más austera y la devoción más diligente en medio de las disipaciones del mundo. Llegó a enfermar gravemente, y los médicos le aconsejaron contraer matrimonio para ver si mejoraba; pero el santo que había hecho voto de virginidad, prefirió la muerte a su salud. Tuvo revelación de la hora de su muerte, y habiendo pedido le administrasen los Sacramentos y socorros espirituales, trocó la corona transitoria del reino terreno por la inmortal y eterna de la gloria, pasando de esta vida a la otra a los veinticinco años de edad, el de 1434.

El que piensa estar en la fe, mire no caiga.

CULTOS

Oficio del San Casimiro con rito doble y color blanco.
En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.
A las seis y media el Rosario de los Esclavos En San Saturrino.—Onareta Horas, desde las cinco de la tarde, a seis y media, novena a San Francisco Javier.
En San Nicolás.—A las seis y media de la tarde rosario rezado.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS
San Saturrino.—Casa Parroquial.

ESTAFETA LOCAL

San Lorenzo.—Casa Parroquial.
San Nicolás.—San Gregorio 17-2-0.
San Juan Bautista.—Navarra 35-3-0.
San Agustín.—San Agustín 8-3-0

VALORES DE NAVARRA	PRECIOS
COTIZACION DE AYER	Antr. UH.
Deuda provincial al 4 por 100	
Deuda municipal al 4 por 100	102,50 102,50
Órdito Navarra	200
La Papelera Española	
Fábrica del Bidasoa (Vera)	
Id. Id. Obligaciones al 5 por 100	
Tejido (Campanas)	
Tejido de Meacans Pamplonesa	
Banuario de Beteln	
Agua de Arteta	
Café (Iruti)	
Asucarera (Mareilla)	
Asucarera (Tudela)	
La Agrícola, acciones de 500 pesetas, 5.º a 8.º serie con 60 por 100 desemb.	
Miembra Pamplonesa	
La Vasca Navarra	
Id. completamente liberadas	
Electra Bidasoa	
La Actividad, acciones de 100 pesetas, Id. de 1.000 2.º serie con 2 por 100 ds.	
Electra Irati	
La Vasconia	
Agua de Burlada y Belasocain	100
Electra del Kales	
Electricista Tudelana	
Electra Industrial Española	
La Industrial Pamplonesa	
Noria-Bombas de Lodoa.	
(Del Boletín de los Corredores de Comercio de Pamplona)	

VIAJEROS

Hay llegado a las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad los señores don Pedro Ruiz.

Don Francisco Larrea, don Felipe Riezu, y don Pedro Ruiz.

DEBUI DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer

De carne pendiente	51
De carne mayor	4
De carne menor	6
De carne de vaca	60

MERCADO DE CEREALES

El día de ayer los precios que rigieron ayer en sets de

ROBO	Doble decalitro
P trigo	35 60
Avena	14 60
Deba	14 60
Haba gruesa	15 00
Idem achada	22 00
Maiz	22 00
Mais	19 00
Alceol	20 00
Grain	20 00
Alholva	21 00

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos varones 0 hembras 0.

Defunciones. Felipe Comandir, de 45 años, de Tudela, Pozo Blanco 181.
Martín Irigoyen, de 57 años, de Oiga, Est. Est. 64.
Juan Casanova, de 4 años, de Oleta, Hospital civil.
Martín Arrarás de 57 años, Estafeta 78 2.
Matrimonios.—Ninguno.

pasatiempos

TARJETA ANAGRAMA
Remitida por «Tres miradas»

Eva Lopez Eraso Ninf

Con las precedentes letras formar el nombre y dos apellidos de un distinguido publicista español

OHARADA
Remitida por «Reverte»

Dos un tiene el que es medroso
prima tres los animales
y e. todo los albañiles
procuran que nos los falte.

UNA SEÑORA

ofrece locar gratuitamente a todos los que se fien de reuma y gota, asma, neurastenia, esclerosis, diabetes, anemias, tisis, nervios, etcétera, unos remedios sencillos, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer. Cureda personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados; hoy, en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito puramente humanitario es la consecución de un voto. Escribir a GARMEN GAROIA Y GONZALEZ, calle Arribas, 24, piso primero BARCELONA.

Los tiroleses

Empresa anunciadora establecida en Madrid
Oficinas: Romanones, 7 y 9, entresuelo
Anuncios, recibos, noticias y comunicados en los periódicos de Madrid, provincias y extranjero, con combinaciones a precios muy reducidos. Esguelas de defunción y aniversario en los periódicos, con altos descuentos.
Anuncios en los teatros, tranvías, valles, medienas. Kiosko frente a las Calatravas y programa oficial del Teatro Real.
Pídanse tarifas. Rápidas propagandas.

Agricultores

Nitrato de sosa 15 1/2 por 100 de azoe, superfosfato San Gobain 15,20 en sacos de 50 kilos netos.
Droguería de Jesús Castillo, Pamplona. 10-2 (a)

Bromorina Ayala

Cura la TOS en doce horas por crónica que sea.—Farmacias de Artea y Marquina. —19 (v)

Venta de fincas

Se venden tres campos sitos en diferentes términos jurisdicción de Sangüesa. Informar en la misma ciudad el Notario don Narciso del Villar. 2 6 12 19 4-1

Inservicio de Sr. Baso de Navarra

BUZON.

Las tres bellezas veratarras.—Muchas gracias por su buen deseo.

Si es bromo, puede pasar porque ya sabemos todos el alcance de una bromo.

También puede dar el caso de que sea yo el que embroma; precisamente me ha dado la Providencia un carácter para esas cosas...

«Un ruso japonés»—Queda admitida la tarjeta y la tercera charada

«Veros que tienen gratos recuerdos de las ferias de T. I. I.»—Le charada es muy bonita, ya lo creo, pero tiene un inconveniente que la hace inadmisible. Que es del tiempo de los Apóstoles, o de otro mes anterior.

«El acordador de I. T. I.»—Mire Vd. compadre, hacer ese pasatiempo es más fácil que andar en el verano y más sencillo que comer teniendo hambre... y comida, pero apesar de todo eso, usted lo ha hecho mal.

Pero, aunque estuviese bien hecho, tampoco sería admitido porque no se admiten de los de esa clase.

Soluciones a los pasatiempos publicados el día 2.

Charadas: Veneajo, Tarragona, Josefa, Toldados.
Tarjetas.—Miguel Mendez Alvarez.
H. n. remitido soluciones exactas.
A la tercera.—Flor de lis: «Varios que tienen gratos recuerdos de las ferias de T. I. I. A la segunda y cuarta.—«Un que se va a distraer de B. B. A. la segunda tercera y cuarta.»
«Un socionista»

Don CANDIDO